

E89 🌿 El día más especial en Andalucía... y ¿por qué?

(<https://youtu.be/jDYlQYO4m6c>)

Hoy es lunes, 24 de febrero (si estás escuchando este episodio el día en el que se publica, claro). Y lo más probable es que hoy sea un lunes más para ti. Pero ¿sabes qué? Que para mí y para el resto de personas que vivimos en Andalucía **no es un día cualquiera**¹. Hoy comienza nuestra Semana Blanca. Sí, Semana Blanca. Una de las semanas más importantes del año para esta comunidad autónoma. Y, ¿por qué? Pues porque, como cada año, la Semana Blanca **anuncia**² la llegada del 28 de febrero, el día de Andalucía.

Hoy quiero contarte por qué existe un día de Andalucía, cómo celebramos este **día festivo**³ y por qué este día es tan simbólico para los andaluces.

Bienvenidos al podcast Andalusian Spanish to Go, el único podcast centrado en el acento andaluz para estudiantes de español de nivel intermedio y avanzado. Antes de empezar, recuerda que puedes usar la transcripción más glosario de este episodio y de todos los episodios del podcast totalmente gratis para, **así**⁴, aprender **el doble**⁵. Además, en este episodio te anuncio una sorpresita. Pero, de eso te hablo después. Empezamos.

Llevo mucho tiempo queriendo hablaros⁶ del día de Andalucía en este podcast. De hecho, me da un poco de vergüenza haber tardado tanto en hacerlo teniendo en cuenta que este es un podcast centrado en el español de Andalucía. Pero, bueno, como solemos decir, mejor tarde que nunca.

No es nada extraordinario que cada comunidad autónoma tenga un día festivo. El 2 de mayo se celebra el día de la comunidad de Madrid. El 11 de septiembre se celebra el de la comunidad de Cataluña, etc. Por dar algunos ejemplos. Y cada lugar vive su fiesta de una forma diferente. Con unas tradiciones y costumbres diferentes. **La cosa es que**⁷, mientras que en algunas comunidades la gente no le da mucha importancia al día de su comunidad,

¹ No es un día común

² Informar de

³ Día feriado

⁴ De esta forma

⁵ Dos veces con solo una acción

⁶ Estructura sinónima de "Hace mucho tiempo que quería hablaros...".

⁷ Lo interesante es que...

se lo toman simplemente como un día en el que no hay que trabajar y poco más; en otras sí que se puede respirar una atmósfera de celebración y orgullo muy contagiosa.

Y en el caso de Andalucía, esto es totalmente así. De hecho, **me atravesaría a decir**⁸ que este día se vive de forma mucho más intensa que en otras comunidades. Vamos, en pocas ocasiones vas a ver a un andaluz sentir tanto orgullo como un 28 de febrero. Y para que lo entiendas, quiero contarte una anécdota.

Hace 7 años, yo vivía en Lille, en el norte de Francia. Allí trabajaba como profe de español y, además de hacer amistad con muchos franceses, también tuve la oportunidad de conocer a muchos españoles. Recuerdo estar en un bar con 6 españoles más. Acababámos de conocernos, y cada uno venía de una región diferente del país. **Hablábamos de todo y de nada**⁹ y bromeábamos sobre los clichés y estereotipos que cada uno de nosotros tenía sobre la región del otro. Que si los vascos sois así, que si los madrileños sois asá. Estudiante, esta estructura significa simplemente: que si os vascos sois de una forma, que si los madrileños de otra forma... **Así y asá**. Pues bien, recuerdo el comentario de una chica que venía de Navarra, una región del norte del país, que dijo: “Me llama mucho la atención lo orgullosos que estáis los andaluces de serlo. Yo creo que en Navarra no tenemos una identidad tan fuerte”. En ese momento, otra chica de Córdoba que estaba en ese grupo y yo nos miramos y dijimos: po’ claro. **Po’ claro**. Es decir, nuestra forma de pronunciar “pues claro”. ¡Claro que estábamos orgullosos de ser andaluces! ¿Cómo no íbamos a estarlo? ¡Si es nuestra tierra!

Siempre **bromeo**¹⁰ con mis estudiantes diciendo que, antes de ser español, yo soy andaluz. Es decir, el orden de mis prioridades está clarísimo. Primero, me identifico como andaluz y, después, como español. Pero, en ese orden.

Y quizá estés pensando... Pero, Antonio, ¿en Andalucía también hay un sentimiento **independentista o separatista**¹¹ como pasa en Cataluña? Pues en la actualidad, prácticamente no, pero la realidad es que en Andalucía sí que existió un movimiento de independencia. No es casualidad que el **estribillo**¹² del himno de Andalucía diga “Andaluces, levantaos, pedid tierra y libertad”. Pero sobre esto te hablo un poco más tarde...

⁸ Me arriesgaría a decir...

⁹ Hablar de muchas cosas variadas

¹⁰ Hacer bromas

¹¹ Son sinónimos

¹² La parte de la canción que se repite

Estudiante, en mi curso online Entiende el acento andaluz, dedicamos una unidad precisamente al Himno de Andalucía, y lo hacemos mientras analizamos el acento de una de las provincias de la comunidad, de Huelva. Pero en el curso te enseño a comprender mejor el andaluz de cada una de las 8 provincias de Andalucía, que es una de las principales dificultades que tenéis. Así que no importa si estás viviendo en Málaga, en Granada o en Sevilla. Este curso te ayudará a **entenderte**¹³ mejor con tus vecinos y a vivir una experiencia menos frustrante y más enriquecedora aquí. Pues estudiante, esta semana, para celebrar el Día de Andalucía, estoy haciendo una promoción para mi curso Entiende el acento andaluz.



La promoción termina este domingo, 2 de marzo. Si estás en la *newsletter*, te llegará toda la información sobre la promoción. Pero, igualmente, te dejo el enlace para que puedas inscribirte en las notas del episodio (<https://spanishwithantonio.teachable.com/p/entiende-el-acento-andaluz>).

Te va a encantar lo que he preparado para ti, para ayudarte a integrarte mejor entre la gente local. Y ahora, seguimos.

Ese **orgullo**¹⁴ por ser andaluz lo tenemos desde **bien**¹⁵ pequeños. Y es que, durante todo el mes de febrero, todos los colegios e institutos organizan diferentes actividades en preparación del día de Andalucía. Por ejemplo, los más pequeños del centro decoran las aulas y el **patio de recreo**¹⁶ de verde y blanco, que los colores de la **bandera**¹⁷ de Andalucía.

¹³ Comunicarse

¹⁴ Honra, dignidad

¹⁵ Muy

¹⁶ Zona de la escuela para el descanso de los niños

¹⁷ Símbolo de un lugar

En clase de **plástica** (es decir, de artes plásticas) se hacen **pancartas**¹⁸ con **cuadros**¹⁹ de pintores andaluces famosos como Picasso. En clase de música **se ensaya**²⁰ con la flauta la **partitura**²¹ del himno de Andalucía (esta era mi parte favorita, sin duda) y los alumnos más mayores recitan poemas de poetas andaluces. Básicamente, es un mes dedicado a la tradición, la cultura y el patrimonio de la región. Pero, sin duda, **el broche de oro**²² de este mes lo pone el último día antes de que comience la Semana Blanca. Por ejemplo este año fue el viernes de la semana pasada, el último día en que los niños fueron al cole antes de estas vacaciones. Porque, estudiante, aunque las escuelas y colegios cierran durante toda la semana, incluido el 28 de febrero, lógicamente, cuando los adultos tampoco trabajan, los niños andaluces no se pueden quedar sin celebrarlo y lo hacen ese último día de cole.

Yo lo recuerdo con muchísimo cariño. Ese día no había clases **como tal**²³. Íbamos solo a celebrar el Día de Andalucía. Los niños presentaban sus proyectos de arte, se tocaba instrumentalmente el himno de Andalucía, se **recitaban**²⁴ poemas y... lo más importante de todo, se hacía lo que más nos gustaba a todos los niños (bueno, y también a los adultos): desayunar. Pero no desayunábamos un bocadillo traído de casa como el resto de los días. No, no. Profesores y alumnos se reunían para tomar juntos un típico desayuno andaluz. Algo tan simple como delicioso: el simbólico pan con aceite. A cada estudiante, se le repartía un **bollito**²⁵ de pan (que en algunas partes de Andalucía se le llama **mollete**) que mojábamos en un plato de aceite de oliva virgen extra.



¹⁸ Cartel

¹⁹ Pintura

²⁰ Practicar

²¹ Texto musical en el que se lee música

²² Ser la guinda del pastel

²³ Propiamente dichas, exactamente

²⁴ Leer poesía

²⁵ Tipo de pan redondo

Hay quien le echaba un poquito de sal a su plato de aceite y hay quien prefería un poquito de azúcar. Yo, por ejemplo, era (y soy) del equipo de aceite con sal (o sin nada). Y aunque es un desayuno que la mayoría de los niños come a menudo, no os podéis imaginar lo rico que sabía ese desayuno con tus compañeros de clase. **Nos sabía a gloria bendita**²⁶. A gloria bendita. Vamos, **yo pagaría lo que fuera**²⁷ por volver a ser pequeño y vivirlo con la ilusión que se vivía.

Si estás mínimamente familiarizado con Andalucía, sabrás que este desayuno del pan con aceite **es toda una institución**²⁸. Andalucía es el mayor productor y exportador de aceite de oliva del mundo. Mira, para que te hagas una idea de las dimensiones de este sector, te doy unos datos. España produce casi el 50% de todo el aceite de oliva a nivel internacional. Pues Andalucía produce el 80% de todo lo que produce España, es decir, que más o menos el 40 % de todo el aceite de oliva que se comercializa en el mundo viene de aquí.

Pero me estoy yendo por los cerros de Úbeda. **Me estoy yendo por los cerros de Úbeda**²⁹ (esta expresión te la explico en la transcripción). Volvamos a ese día tan especial en el cole. Otro recuerdo que tengo grabado en la memoria es el de cantar **a pleno pulmón**³⁰ el himno de Andalucía junto al resto de estudiantes del cole. Y, mientras lo cantaba, sentir ese orgullo de ser andaluz. Sé que puede parecer algo un poco exagerado o excéntrico, pero os puedo asegurar que es así y que gran parte de los andaluces lo sentimos de esta forma. Y no solo cuando somos pequeños, todavía me pasa a día de hoy.

Te pongo un ejemplo. **Es costumbre que**³¹ cada 28 de febrero las autoridades andaluzas, normalmente desde la capital, que es Sevilla, hagan una ceremonia institucional para conmemorar este día tan importante. Y cada año se invita a un artista a que interprete este himno que todos nos **sabemos de memoria**³². Pues raro es el año que no me **conmueve**³³ escuchar este tema. Muy poco me tiene que gustar el artista o la artista para que no lo disfrute. Pero si hay una cantante en quien todo el mundo piensa cuando escucha este

²⁶ Nos sabía buenísimo

²⁷ Haría cualquier cosa por...

²⁸ Ser muy importante

²⁹ No seguir el hilo narrativo, sino divagar cuando hablamos. Es una expresión sinónima de "irse por las ramas".

³⁰ Casi gritando

³¹ Es tradición que...

³² Saber perfectamente algo que hemos memorizado

³³ Emocionar

himno es, sin duda, la gran Rocío Jurado. Ya te hablé de Rocío en el episodio 49 (así que, guárdatelo para escucharlo después), pero, si no la conoces, Rocío Jurado fue una de las cantantes más **trascendentales**³⁴ de España durante el siglo XX. Y su versión del himno de Andalucía se hizo conocidísima gracias a una película titulada *La Lola se fue a los puertos*, de 1993. En la transcripción, te voy a dejar el fragmento de la peli en el que Rocío Jurado canta el himno para que tú también conozcas esa referencia cultural (https://www.youtube.com/watch?v=DA0LItB6K0U&ab_channel=cedon370).

Pero, estudiante, me enrollo más que una persiana. **Me enrollo más que una persiana**³⁵. Hablo mucho, y todavía ni siquiera te he contado por qué celebramos el Día de Andalucía concretamente el 28 de febrero y no otro día.

Verás³⁶, durante siglos, el poder en España estaba centralizado en la capital. Pero, como has podido ver, dentro de España hay muchas identidades y culturas diferentes: Andalucía es una de ellas. Y cuando finalmente terminó la dictadura franquista, las diferentes regiones históricas comenzaron a pedir un reconocimiento legal y un poder **vinculado**³⁷ con España, pero autónomo. Ese fue el **gérmen**³⁸, es decir, el origen de las Comunidades Autónomas de España. Sabes que hoy en día España se divide geopolíticamente en 17 comunidades autónomas (y 2 ciudades autónomas), que, en la práctica, funcionan de forma similar a los estados federales de otros países como Alemania o Estados Unidos. Pues, las primeras regiones en ser reconocidas como comunidades autónomas fueron País Vasco y Cataluña en 1979, la tercera fue Galicia en 1981 y la cuarta, solo unos meses más tarde, fue Andalucía, que consiguió la autonomía finalmente el 30 de diciembre de 1981. Pero, curiosamente, los andaluces no celebramos ese día, sino el día 28 de febrero de un año antes, de 1980, que fue cuando finalmente se pudo celebrar el referendum que pedían los andaluces para decidir si querían **convertirse en**³⁹ una comunidad autónoma.

Estudiante, si te fijas bien, las 3 comunidades que consiguieron la autonomía antes que Andalucía son 3 comunidades en las que existe una lengua cooficial (el vasco, el catalán y el gallego), un fuerte sentimiento independentista y, por supuesto, una identidad y cultura

³⁴ Crucial

³⁵ Hablar muchísimo

³⁶ Forma de llamar la atención de alguien para avisar de que vamos a hablar

³⁷ Relacionado con

³⁸ La semilla, la raíz

³⁹ Transformarse en

propia. Por eso, no exagero cuando digo que en Andalucía tenemos una identidad muy fuerte. **Fijáos**⁴⁰, nosotros no tenemos otra lengua (porque el andaluz es un dialecto del español, no otra lengua), pero sí tenemos una identidad histórica, cultural y lingüística tan fuerte que fuimos la 4ª comunidad en conseguir esta autonomía. Y de hecho, como te he contando antes, sí, en Andalucía también existió un movimiento independentista. Durante las últimas décadas del siglo XIX y las primeras del XX, existió todo un movimiento político e ideológico que tuvo como líder a quien muchos consideran el padre de Andalucía. Un hombre llamado Blas Infante. Blas Infante se merece un episodio para él solo, porque su vida es realmente impresionante. Por cierto, si quieres que haga un episodio sobre su vida, déjame en los comentarios de Spotify o en Youtube. Pero, bueno, por ahora es suficiente con que sepas que dedicó su vida a luchar por los derechos de la **empobrecida**⁴¹ población de Andalucía, que llevaba muchos años **sometida al**⁴² poder central del país. Además, él estudió muchísimo la historia y la cultura de Andalucía para crear un proyecto político e ideológico que reconociera esa identidad histórica del pueblo andaluz. Ah, bueno, y otro pequeño detallito: él es quien compuso el Himno de Andalucía. Un texto muy simple, pero lleno de simbolismo y con el que Blas Infante anima a los andaluces a sentirse orgullosos de ellos mismos y a luchar por su libertad.

Te quiero leer la letra del himno de Andalucía, pero, para que comprendas mejor ese simbolismo, tienes que saber un par de cositas.

La bandera de Andalucía es blanca y verde. El verde simboliza el color de los **campos**⁴³ de Andalucía, que históricamente ha sido una tierra muy rica naturalmente. Pero también simboliza la **esperanza**⁴⁴. E incluso era un color que ya usaban los musulmanes del siglo XIII en lo que, en ese momento, era Al-Ándalus.

Y, por otro lado, el otro color, el blanco, simboliza la paz y el diálogo. Y es que, **a lo largo de**⁴⁵ su historia, Andalucía ha sido un **punto de encuentro**⁴⁶ entre diferentes culturas: la árabe, la castellana, la judía, la gitana... Y durante siglos, Andalucía (o Al-Ándalus en ese momento)

⁴⁰ Forma de llamar la atención de alguien para avisar de que vamos a hablar

⁴¹ Pobre

⁴² Bajo el dominio de

⁴³ Prados, campiñas

⁴⁴ Creencia en que todo irá bien

⁴⁵ A través de

⁴⁶ Una encrucijada

fue una tierra muy rica, con mucha cultura y muy importante a nivel intelectual en Europa. Eso te lo cuento en el episodio 66, por cierto. Y la **convivencia**⁴⁷ de todas esas culturas, que para convivir, tuvieron que entenderse y dialogar, fue lo que fue conformado esa identidad.

Hay más simbolismo en la letra del himno, pero creo que con esto es suficiente para que puedas escucharlo.

No lo voy a cantar, tranquilo, estudiante, para eso te dejo la actuación de Rocío Jurado en la transcripción, pero sí que te lo quiero recitar. **Allá vamos**⁴⁸.

La bandera blanca y verde vuelve tras siglos de guerra a decir paz y esperanza, bajo el sol de nuestra tierra. ¡Andaluces, levantaos! ¡Pedid tierra y libertad! ¡Sea por Andalucía libre, España y la Humanidad! Los andaluces queremos volver a ser lo que fuimos hombres de luz, que, a los hombres, alma de hombres les dimos. ¡Andaluces, levantaos! ¡Pedid tierra y libertad! ¡Sea por Andalucía libre, España y la Humanidad!

Y eso es todo, estudiante. Espero que hayas aprendido **un montón**⁴⁹ con este episodio y, recuerda, que si quieres aprender todavía más, puedes aprovechar la promoción del curso Entiende el acento andaluz hasta este domingo, 2 de marzo. No olvides darle a me gusta y valorar el pódcast con 5 estrellas para que pueda seguir creando nuevos episodios y ayudándote. Nosotros nos vemos en el siguiente episodio. ¡Chao!

⁴⁷ Coexistencia, entendimiento

⁴⁸ Expresión para indicar que vamos a comenzar a hacer algo.

⁴⁹ Mucho